



Pro-Land'r Layout Blind Instructions

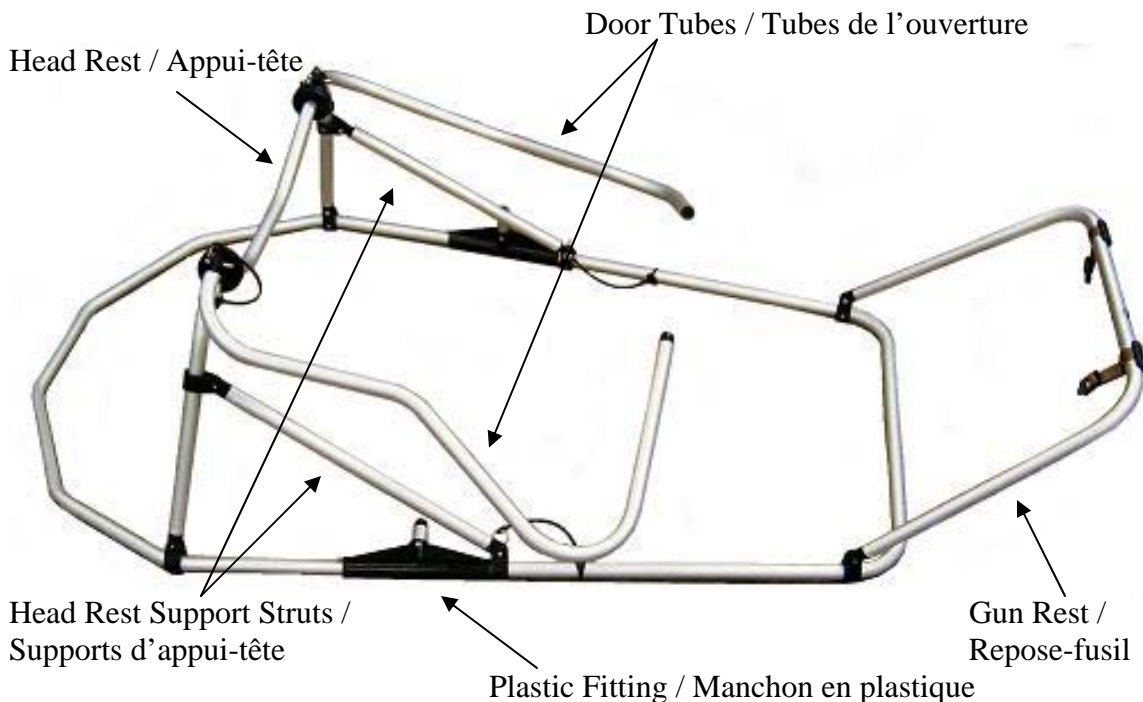
Mode d'emploi du cache escamotable Pro-Land'r

Congratulations on your purchase of the original and #1 choice of professional guides, The Pro-Land'r Layout Blind. Nous vous félicitons d'avoir acheté le cache escamotable Pro-Land'r, le cache préféré des guides professionnels.

Assembly: NONE! Assemblage : AUCUN!

When you open the box to your new Pro-Land'r Layout Blind, the parts of the frame should be assembled. Keep the diagram below in case you need to order replacement parts in the future.

Lorsque vous ouvrez le carton du cache escamotable Pro-Land'r neuf, les pièces de l'armature sont déjà assemblées. Gardez le schéma ci-dessous au cas où vous auriez besoin de pièces de rechange à l'avenir.



NOTE: Use this diagram to identify part names in the following steps.

REMARQUE : Utilisez ce schéma pour identifier le nom des pièces indiquées dans le texte ci-dessous.

Blind Set-up:

Step 1: Remove the assembled blind from the box. The blind should be assembled ready for transport from the factory.

Montage du cache

1^{re} étape : Retirez de son carton le cache déjà assemblé en usine.

Step 2: Unbuckle the blind and unfold it flat on the ground

2^e étape : Déliez le cache et dépliez-le à plat sur le sol.

Step 3: Unzip and open the backrest. Inside you will find the door lid tubes. These door lid tubes are optional for hunting use.

3^e étape : Ouvrez la fermeture à glissière du dossier. À l'intérieur, vous découvrirez les tubes du couvercle de l'ouverture. Ces tubes sont facultatifs pour la chasse.



Step 4: Connect the floor frame halves and slide the black plastic fitting over the frame joint until it reaches the stopper and the snap button locks the fitting in place.

4^e étape : Reliez les moitiés de l'armature de base et coulissez le manchon en plastique noir sur le joint jusqu'à atteindre la butée; le fermoir-pression bloque le manchon en place.

Step 5: Now lifting up and at the same time pushing hard, force the head rest arch upward until the jaw slides are located in the holes on the blind cover.



5^e étape : Puis, en relevant vers le haut et en poussant très fort, forcez l'arceau d'appui-tête jusqu'à ce que ses coulisses soient placées dans les trous du couvercle du cache.

Step 6: Pin the 2 support struts, located on the head rest arch, to the floor frame. This will lock the head rest in the upright position.



6^e étape : Fixez les 2 supports situés sur l'arceau d'appui-tête sur l'armature de base, afin de bloquer l'appui-tête en position verticale.



Step 7: Buckle the straps together at the backside of the backrest and adjust for firmness. Zip the zippers on the backrest closed.

7^e étape : Bouclez les sangles ensemble à l'arrière du dossier et ajustez au degré de dureté désiré. Fermez les fermetures à glissière du dossier.



Step 8: Slip the door tube lids into the blind doors and pin them to the jaw slides on the head rest arch.

8^e étape : Glissez les tubes du couvercle dans l'ouverture du cache et accrochez-les aux coulisses de l'arceau d'appui-tête.

Simply reverse the steps to fold back to transport.

Pour replier le cache avant de le transporter, effectuez les opérations ci-dessus dans l'ordre inverse.

NOTE: Before using your Pro-Land'r Layout Blind for the first time, we recommend getting the fabric dirty to permanently eliminate any shine the new fabric may have. We suggest the following procedure. With cover on erected blind, mix dirt and water in a bucket until it becomes a mud-like substance. Apply to entire outside surface with a broom or your hand. Let the mixture dry on the cover for about 2 hours. Rinse off with COLD water only leaving a dirt residue on the blind.

REMARQUE : Avant d'utiliser le cache escamotable Pro-Land'r pour la première fois, il est conseillé de salir la toile pour éliminer de façon permanente toute brillance qu'elle pourrait avoir. Nous suggérons de procéder de la manière suivante. Avec le couvercle en place sur le cache monté, mélangez de la terre et de l'eau jusqu'à obtenir une espèce de boue. Appliquez ce mélange sur toute la surface extérieure avec les mains ou avec un balai. Laissez sécher environ 2 heures. Rincez ensuite avec de l'eau FROIDE seulement pour laisser un résidu de terre sur le cache.

WASHING: Do NOT machine wash or dry! Remove excess dirt and mud from fabric using a brush and mild soap and then rinse, using COLD water only, from a garden hose. Line Dry!

LAVAGE : Ne lavez ni ne séchez PAS à la machine! Enlevez tout excès de terre avec une brosse et du savon doux et rincez ensuite au tuyau d'arrosage, à l'eau FROIDE seulement. Laissez sécher sur une corde à linge!

For additional assistance, please contact our customer service department at (877)-9KOLPIN or customerservice@kolpin.com

Pour toutes questions, prière de contacter notre service à la clientèle au 1-877-9-KOLPIN ou sur customerservice@kolpin.com